# 

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| |  |  | | --- | --- | |  | ▶**2018**  **AÑO DEL CENTENARIO DE LA**  **REFORMA UNIVERSITARIA** | | ▶**2022**  **“LAS MALVINAS SON ARGENTINAS”** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Facultad de Ingeniería - Universidad Nacional de CuyoP1- PROGRAMA | | | |
| **Materia** | **INGLÉS (Espacio curricular acreditable)** | | |
| **Profesor a cargo** | **Titular: Gladys Mabel Barsotti. Adjunto: Susana M Arce** | | |
| **Carrera:** | **Ingeniería de Petróleos** | | |
| **Año: 2022** | **Semestres 3,4,5,6,7,8,9** | Opción de cursado:  **Horas Semestre: 60** | Opción de cursado:  **Horas Semana: 4** |

# 

# **PROGRAMA DEL EXAMEN PARA LA ACREDITACIÓN DE CONOCIMIENTOS DE INGLÉS PARA LA CARRERA DE INGENIERÍA DE PETRÓLEOS**.

# El plan de estudios de la carrera de Ingeniería de Petróleos aprobado por **Ordenanza Nº 02/2016 del Consejo Directivo** está orientado a permitir al futuro egresado profesional por un lado la adecuación a los requerimientos de la industria, dado su avance continuo y por el otro, se propone la formación de ingenieros de petróleo comprometidos con las actuales y futuras exigencias del medio tanto desde el punto de vista del desarrollo personal, como del desarrollo de la sociedad en la que se desempeñará como profesional, acorde a los estándares de una formación universitaria de calidad. En otras palabras, aspira a la formación de un Ingeniero de Petróleos orientado hacia las operaciones de campo, usuario de las tecnologías específicas, con capacidades para el uso de herramientas informáticas y con sólidos conocimientos del idioma inglés.

# La Ordenanza 002/15, en su *Artículo 3 ORGANIZACIÓN CURRICULAR* establece que INGLÉS NIVEL B2 es un Espacio Curricular Acreditable, perteneciente al área de Ciencias Básicas. Y en el *Apartado 3.4.2.4 DOMINIO DEL IDIOMA INGLÉS* indica lo siguiente:

# *Como requisito para la obtención del título se debe acreditar conocimientos de inglés acordes con el nivel B2 (Intermedio avanzado) definido por el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCER). La acreditación se realizará mediante la aprobación de un examen cuyo plazo vence al final del noveno semestre. La aprobación de dicho examen será condición necesaria para inscribirse al cursado de las materias del décimo semestre de la carrera.*

# *Los alumnos podrán rendir dicho examen desde su ingreso a la carrera, disponiendo para su preparación de cursos de nivel creciente en cuanto a complejidad, semestrales, gratuitos y no obligatorios que deberán ser ofrecidos por la Universidad o por la Facultad de Ingeniería.*

# *A su ingreso a la carrera, el nivel de conocimiento del idioma inglés de cada alumno será evaluado mediante un examen diagnóstico realizado dentro del marco de la materia Introducción a la Ingeniería de Petróleos. En base al resultado de dicho examen, se realizará una recomendación tendiente a orientar al alumno respecto de su posible incorporación en los cursos anteriormente citados con el objetivo de alcanzar el nivel de conocimiento requerido*.

# El Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas establece las siguientes características del Nivel de Lengua **B**, y dentro de este, el **B2, Usuario Independiente (sombreado a continuación)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **B** (Usuario independiente) | **B1** (Intermedio) | Es capaz de comprender los puntos principales de textos claros y en lengua estándar si tratan sobre cuestiones que le son conocidas, ya sea en situaciones de trabajo, de estudio o de ocio. Sabe desenvolverse en la mayor parte de las situaciones que pueden surgir durante un viaje por zonas donde se utiliza la lengua. Es capaz de producir textos sencillos y coherentes sobre temas que le son familiares o en los que tiene un interés personal. Puede describir experiencias, acontecimientos, deseos y aspiraciones, así como justificar brevemente sus opiniones o explicar sus planes. |
| **B2** (Intermedio alto) | Es capaz de entender las ideas principales de textos complejos que traten de temas tanto concretos como abstractos, incluso si son de carácter técnico siempre que estén dentro de su campo de especialización. Puede relacionarse con hablantes nativos con un grado suficiente de fluidez y naturalidad de modo que la comunicación se realice sin esfuerzo por parte de ninguno de los interlocutores. Puede producir textos claros y detallados sobre temas diversos, así como defender un punto de vista sobre temas generales indicando los pros y los contras de las distintas opciones. |

### EXAMEN

### Debido a su extensión, el examen INGLÉS para la acreditación de conocimientos de la lengua inglesa se tomará dividido en dos instancias que abarcarán dos (2) mesas de exámenes del Calendario Académico de la facultad. En una de ellas se evaluará la comprensión lectora, y en la otra se evaluará la producción oral y escrita.

### El procedimiento será el siguiente:

### El alumno decidirá el orden en el que realizará estos exámenes, y notificará al Área de Inglés en qué mesa realizará la primera parte. Al aprobar este primer examen, el resultado del mismo quedará registrado en planillas que conservarán las docentes de inglés, sin ingresarlas aún al sistema Guaraní.

### Cuando el alumno se encuentre preparado y decida realizar la segunda instancia, deberá inscribirse por el sistema Guaraní para aparecer en el acta correspondiente, donde, luego de considerar el resultado de la primera parte, se volcará la nota final de esta acreditación.

En el acta se consignará APROBADO O NO APROBADO, según corresponda. En este último caso, el alumno deberá rendir el examen nuevamente.

1. **EVALUACIÓN DE LA COMPRENSIÓN ORAL Y PRODUCCIÓN ORAL Y ESCRITA (B2)**

El examen será de carácter integrador y constará de una parte escrita y de otra oral, siendo ambas eliminatorias. La parte escrita constará de un ejercicio de escucha, un ejercicio de gramática, uno de vocabulario, uno de lectura y uno de redacción.

Al aprobar esta parte con un mínimo del 60%, el alumno pasará a la segunda parte en el mismo día, donde se realizará un coloquio sobre los temas del programa, en el que se evaluará el conocimiento de los mismos, gramática, pronunciación, fluidez y uso de vocabulario. Se recomienda consultar programas, material de estudio y temas para el coloquio en Aula Abierta- Exámenes de Inglés B1+/B2 <https://aulaabierta.ingenieria.uncuyo.edu.ar/course/view.php?id=314>

1. **EVALUACIÓN DE LECTOCOMPRENSIÓN DE TEXTOS AUTÉNTICOS**

Este examen también constará de dos partes, ambas escritas y eliminatorias. En la primera, el alumno deberá traducir oraciones que contengan los puntos gramaticales consignados en el programa de LECTOCOMPRENSIÓN DE TEXTOS AUTÉNTICOS, además de oraciones en diferentes tiempos verbales y títulos con frases nominales extendidas. Si esta parte, de aproximadamente una hora de duración, se aprueba con un mínimo del 60%, el alumno pasará a la segunda instancia que consistirá en la traducción de un texto auténtico de entre 300 y 350 palabras, a resolverse en aproximadamente una hora. Estos textos serán tomados de publicaciones académicas a las que se accede a través de las distintas bases de datos con las que cuenta la facultad a través de la Biblioteca Electrónica de Ciencia y Tecnología y de EBSCO. En este examen el alumno podrá utilizar diccionarios bilingües y técnicos. Se recomienda consultar programa y material de estudio en el aula de INGLÉS TÉCNICO <https://aulaabierta.ingenieria.uncuyo.edu.ar/course/view.php?id=143>

**OPCIÓN DE CURSADO**

El área de inglés de la facultad de Ingeniería ofrece a aquellos alumnos que no cuenten con conocimientos previos suficientes para el examen de acreditación de inglés, la posibilidad de preparar este examen cursando los distintos niveles que se ofrecen, y que se indican a continuación:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Inglés A1 | 3° semestre | Comunicativo |
|
| Inglés A2 | 4° semestre | Comunicativo |
|
| Inglés B1 | 5° semestre | Comunicativo |
| Inglés B2 | 6° semestre | Comunicativo |
| Inglés Técnico | 7°semestre | Lecto-comprensión e interpretación de textos técnicos y académicos. |

**Se incluyen como anexos los programas de cada uno de los niveles ofrecidos:**